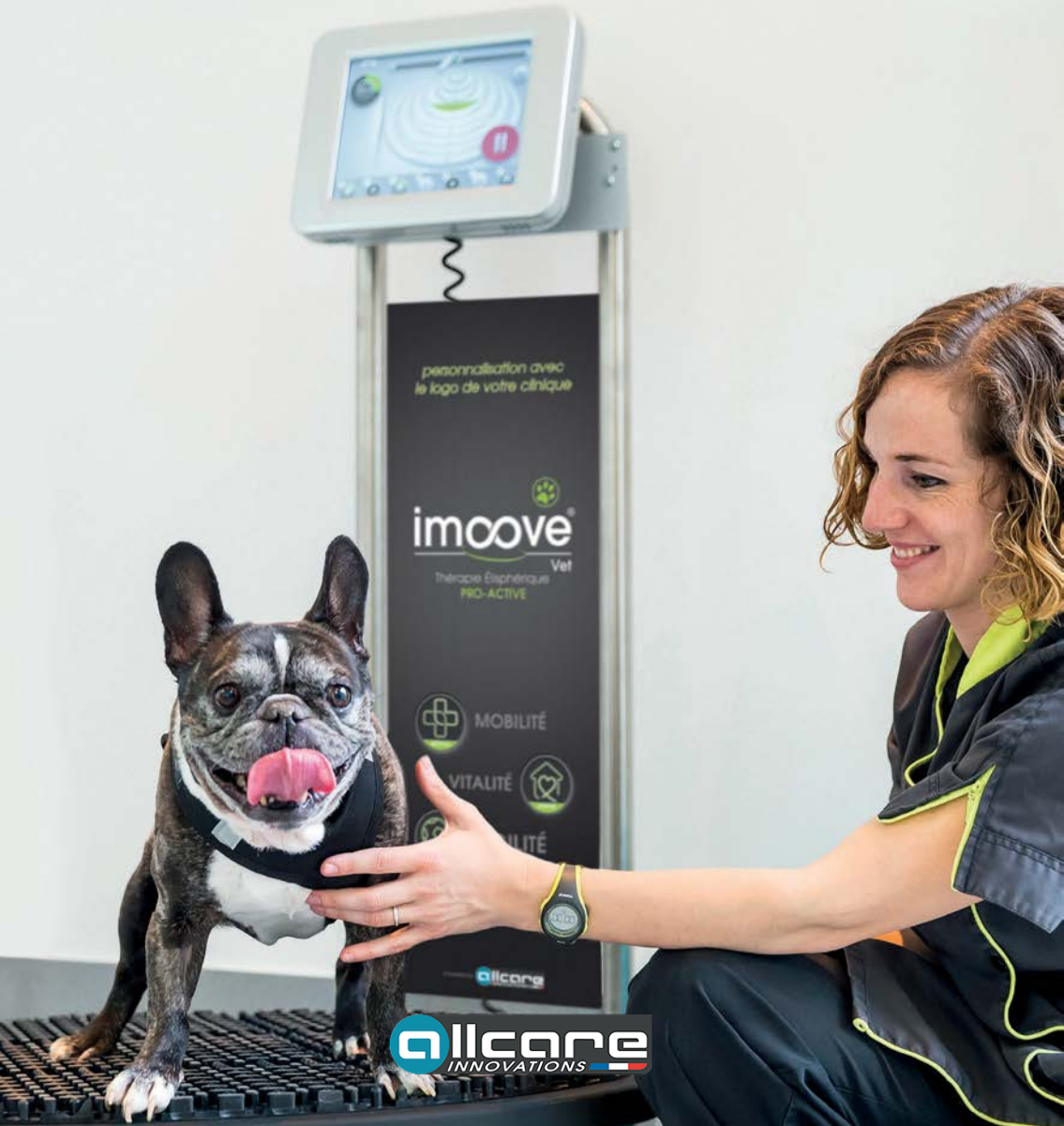


Asennus- ja käyttöohje




Symbolit ja merkinnät	4
Aloituspäyttö	6
Valikko	7
Rajoitukset	8
Yleistä	8
Harjoittelutaso	9
Perusharjoitukset	10
Yleistä	10
Ajastin	13
Vaativammat harjoitukset	14
Yleistä	14
Satunnaistoiminto	17
Suunnanvaihdon ajastin	18
Suunnanvaihdon voimakkuus	19
Lepo	20
Lukitus	21
Tekniset tiedot	22
Asennus	22
Varotoimet	22
Kierrätys tuotteen käyttöiän lopussa	22
Virtalähde	23
Laitteen vaatima tila	23
Ominaisuudet	24
Käyttötilan vaatimukset	24
Sovellettavat standardit	26

Symbolit ja merkinnät

Imoove on erittäin tehokas, turvallinen ja luotettava kuntoutuslaite, mikäli kaikkia tässä ohjeessa esitettyjä asennus- ja huolto-ohjeita noudatetaan tarkasti.

Alla olevassa taulukossa selitetään tuotteessa ja tässä ohjeessa esiintyvien symbolien merkitys.

Symboli	Merkitys
	Vaihtovirta
	Suojamaadoitus
	Virta päällä (jännitteinen)
	Virta pois (jännitteetön)
	Tuote on hävitettävä asianmukaisten talteenotto- ja kierrätys säännösten mukaisesti.
	Lue käyttöohje
	CE-merkinnällä varustettu tuote
	USB-liitäntä
	Käyttöä koskevia tärkeitä ohjeita
	Sähköiskuriski
	Valmistajan yhteystiedot
	Valmistuspäivä
	Ainoastaan sisäkäyttöön
	Virtasulake

Symbolit ja merkinnät



Valmistaja takaa laitteen turvallisen toiminnan seuraavien ehtojen täytyessä:

Laitteen asennus ja korjaukset annetaan pätevien ja asianmukaisesti valtuutettujen ammattilaisten tehtäväksi.

Laitte kytetään aina suojamaadoitettuun pistorasiaan.

Laitetta käytetään käyttöohjeiden mukaisesti.

Laitteen ominaisuuksia ei muuteta missään tilanteessa.

Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se vaihdetaan jälleenmyyjältä tai valmistajalta hankittuun vastaavanlaiseen johtoon.

Ainoastaan pätevät ammattilaiset saavat irrottaa laitteen suojakupuja.



ASENNUS- JA KÄYTTÖOHJE

imove
Välit
Laitteiden ja ohjelmien valmistaja

Aloitusnäyttö

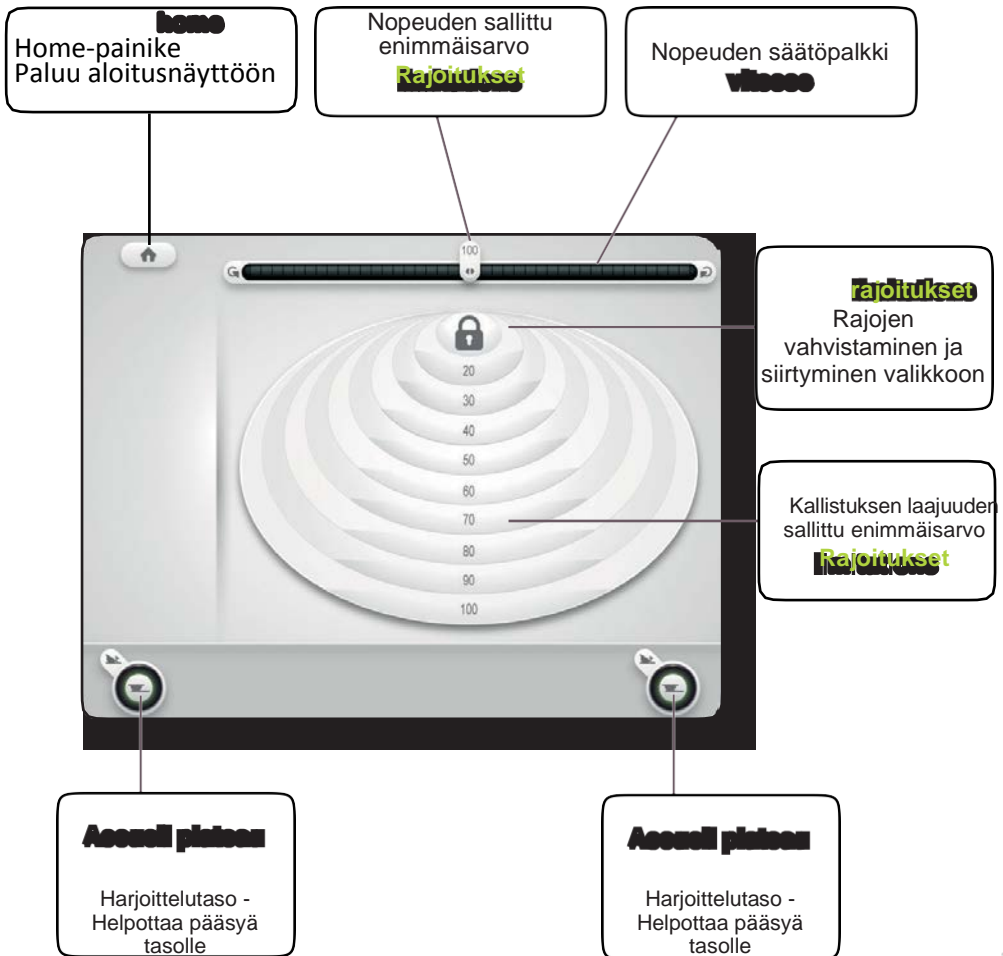


1 Valikko-painike



2 Säädöt-painike

Yleistä





home-painike

Paluu edelliseen näyttöön

→ Aloitusnäyttö

Nopeuden ja kallistuksen laajuuden rajoitukset

Tässä näytössä on yksilöintiä ja turvallisuutta koskeva toiminto. Rajoitustoiminnon avulla voit kaventaa säätöasteikkoa, joka on käytettävissä nopeuden ja kallistuksen laajuuden valikossa.



Näytön keskellä olevan punaisen lukon avulla voit vahvistaa haluamasi rajoitusparametrit. Napsauttamalla suoraan lukkoa siirryt valikkoon määrittämättä rajoituksia.



Nopeus – napsauta säätöpalkkia väliltä 20–100 eli sen arvon kohdalta, jonka haluat määrittää enimmäisnopeudeksi.

Kallistuksen laajuus – napsauta soikiota väliltä 20–100 eli sen arvon kohdalta, jonka haluat määrittää kallistuksen laajuuden enimmäisarvoksi. Vahvista valintasi napsauttamalla lukkoa.

Harjoittelutaso

Kun siirryt valikon näyttöön, näytön alareunassa on kaksi painiketta. Näillä kahdella painikkeella on sama toiminto: niiden avulla tasoa voidaan kallistaa siten, että sen päälle on helpompi nousta. Nousua tasolle voi entisestään helpottaa lisäämällä yhden portaan.



Napsauta toimintopainiketta, joka aktivoi tason laskeutumistoiminnon ja odota, kunnes se laskeutuu alas.



Punainen tila tarkoittaa laskeutumista tasolta ja tason tilaa ala-asennossa. Napsauttamalla painiketta taso palaa vaaka-asentoon.

Yleistä





Painike **home**

Paluu edelliseen näyttöön

→ Rajoitusten näyttö



play/pause

Tämä painike muuttuu tason tilan mukaan: sillä voidaan joko aloittaa liike tai pysäyttää se.

Nopeus

Nopeus-asetus kertoo, kuinka monta kierrosta taso pyörii tietyssä ajassa. Kierros on siis sitä nopeampi mitä suurempi arvo nopeudelle on annettu. Tämä tarkoittaa dynaamisempaa toimintoa ja liikkeiden nopeampaa toistumista. Nopeuspalkki on kuin kaksoispalkki, jonka keskipisteessä on "nopeus 0". Säättö tehdään välille 0–100 (60 kierrosta/min) 5 yksikön tarkkuudella.



Napsauta nopeuspalkin jompaakumpaa päätä ja valitse samalla tason pyörimissuunta.



Jos napsautat vasenta puolta, taso pyörii vastapäivään ja jos napsautat oikeaa puolta, se pyörii myötäpäivään. Pyörimissuunta ilmaistaan palkin kummassakin päässä näkyvällä symbolilla.

Kallistuksen laajuus

Kallistuksen laajuus ilmaisee tason kallistusasteen sekä sen, miten suuri on tason liikkuma-ala. Tason enimmäiskallistus voi olla 8° vaakatasoon nähden. Tason alla on pallonmuotoinen jalusta, joten mitä enemmän taso kallistuu, sitä suurempia vaaka- ja pystysuoria liikkeitä tason päällä oleva eläin joutuu tekemään. Kallistuksen laajuutta voi lisätä 10 yksikön tarkkuudella enimmäisarvoon 100 asti.



Oletusarvo on 0. Se tarkoittaa, että **kallistuksen laajuuden** arvo on **nolla** eli että taso on vaakasuorassa.



Kallistuksen laajuuden arvo näkyy vihreällä ja taso kallistuu asteittain.

Suunnanmuutos

Tason ollessa liikkeessä voit muuttaa pyörimissuuntaa toteuttaaksesi symmetrisiä harjoituksia tai asennon vaihtamisen yhteydessä. Tätä varten on kaksi vaihtoehtoa:



Napsauttamalla **suunnanmuutos**-painiketta tason pyörimissuunta muuttuu, mutta säätämäsi nopeuden ja kallistuksen laajuuden arvot pysyvät samoina.



Napsauta nopeuspalkin vastakkaista päätä vaihtaaksesi pyörimissuuntaa. Voit samanaikaisesti muuttaa nopeuden arvon.

Ajastin

Kun siirryt valikkoon, Imoove® ehdottaa harjoituksen keston oletusarvoksi 10 minuuttia. Voit pidentää tai lyhentää kestoä 30 sekunnin tarkkuudella. Harjoituksen keston voi säätää välille 30 sekuntia - 20 minuuttia.



Käyttämällä plus- ja miinuspainikkeita voit säätää istunnon/harjoituksen kestoä.



Painaessasi play-painiketta ajastin käynnistyy ja ilmoittaa istunnon jäljellä olevan ajan. Taukotilassa ajastin palaa säätötilaan.

Yleistä

home
Paluu rajoitusten näyttöön

Nopeus-
kohdistin **vitesse**
Pyörimissuunnan
näyttö



Suunnanmuutos
**d'inversion de
sens**

Kallistuksen
amplitude
laajuus

play / pause

Timer
Harjoittelu-
jakson ajastin

Barre d'outils
Työkalupalkki
Mode visualisation
Näyttötila

Valikko - Vaativimmat harjoitukset

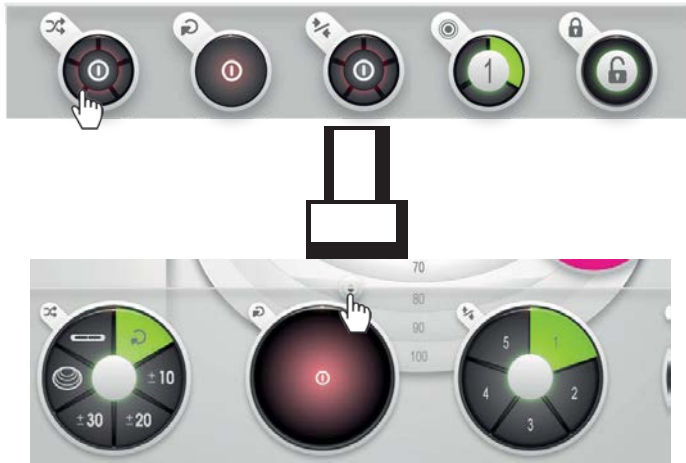
Työkalupalkki

Kun siirryt valikon näyttöön, työkalupalkki on **piilotettu**. Näet työkalupalkin näytön alaosassa. Jos haluat siirtyä tilaan, jossa näkyy enemmän painikkeita, napsauta **laajenna/supista** -painiketta.



Kun napsautat **laajenna/supista** -painiketta, saat näkyviin työkalupalkin sen ollessa piilossa näytön alareunassa.

Kun olet napsauttanut painiketta, siirryt **näyttötilaan**, jossa eri toimintopainikkeet ovat näkyvissä. Napsauttamalla valitsemaasi toimintoa pääset käsittelemään sen säätöjä **laajennetussa** tilassa. Napsauttamalla **laajenna/supista** -painiketta palaat jälleen piilotettuun tilaan.



Kun valitset jonkin toiminnon, näyttö siirtyy **laajennettuun** tilaan, jossa säätöjen muuttaminen on mahdollista. Säätöjen muuttamisen jälkeen **työkalupalkki** siirtyy muutaman sekunnin kuluttua **näyttötilaan**. **Laajenna/supista**-painikkeen avulla voit myös pienentää työkalupalkkia.



Toiminto näyttötilassa

Toiminnon sisältö näkyy siinä olevassa **kielekkeessä**.
Laajennetun tilan säätöominaisuudet vaihtelevat sen mukaan, mitä kyseisessä painikkeessa on näkyvissä.

Toiminnon esittely näyttötilassa



Toiminto laajennetussa tilassa

Napsauttamalla haluamaasi toimintopainiketta siirryt **laajennettuun** tilaan ja pääset käsittelemään säätöjä. Näkyviin tulevat säätöasteikot sen mukaan, mitä valittu toiminto sisältää.

Napsauttamalla toimintopainikkeen keskusta poistat sen aktiivisuuden (OFF-tila).



Toiminnon esittely laajennetussa tilassa

Satunnaistoiminto

Satunnaistoiminnon avulla laite voidaan säätää muuttamaan harjoittelutason pyörimissuuntaa satunnaisesti sekä lisäämään tai vähentämään nopeutta ja kallistuksen laajuutta valitun tason mukaisesti. Tällä toiminnolla harjoitteluun sisällytetään yllätyksiä. Näin pyritään parantamaan tasapainorefleksiä ja ennakoitukykyä odottamattoman liikkeen yhteydessä.



Toiminto **näyttötilassa**
Valitse kuuden satunnaistoiminnon joukosta yksi



Toiminto **laajennetussa tilassa**

Valittavana on kuusi tilaa,
ks. alla.

Toiminnon aktivointi poistetaan napsauttamalla sen keskellä.



Tila S: suunnan vaihtelu | nopeus & kallistuksen laajuus
Suunnan satunnainen vaihtaminen voimakkuudella 1
10–20 sekunnin välein.



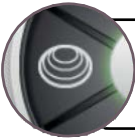
Tila +/-10 | nopeus & kallistuksen laajuus
Kallistuksen laajuuden ja nopeuden arvoja muutetaan +/- 10 ja suuntaa vaihdetaan voimakkuudella 1.



Tila +/-20 | nopeus & kallistuksen laajuus
Kallistuksen laajuuden ja nopeuden arvoja muutetaan +/- 20 ja suuntaa vaihdetaan voimakkuudella 2.



Tila +/-30 | nopeus & kallistuksen laajuus
Kallistuksen laajuuden ja nopeuden arvoja muutetaan +/- 30 ja suuntaa vaihdetaan voimakkuudella 3.



Tila A : kallistuksen laajuuden vaihtelu | nopeus
Kallistuksen laajuuden arvoja muutetaan satunnaisesti +/- 100 ja suuntaa vaihdetaan voimakkuudella 3.



Tila V: nopeus | kallistuksen laajuus
Kallistuksen laajuuden arvoja muutetaan satunnaisesti +/- 100 ja suuntaa vaihdetaan voimakkuudella 3.

Suunnanvaihdon ajastin

Suunnanvaihdon ajastintoinn avulla taso voidaan ajastaa muuttamaan pyörimissuuntaa säännöllisesti tietyin ajan kuluttua. Tässä yhteydessä ei voida muuttaa kallistuksen laajuutta, mutta nopeus vähenee ensin ja kasvaa sitten, kunnes palaa alkuperäiseen arvoonsa vastakkaisessa pyörimissuunnassa.

ASENNUS- JA KÄYTTÖOHJE



Toiminto näyttötilassa

Kun toiminto on käytössä, näet kuinka paljon aikaa on jäljellä, ennen kuin laite seuraavan kerran vaihtaa suuntaa.

Kun laite pyörii samaan suuntaan vähintään 30 sekunnin ajan, kuulet musiikkia juuri ennen suunnanvaihdosta, näin se ei tule yllätyksenä.



Taulukko 2 - säätöasteikko - suunnanvaihdon ajastin

Säätöasteikko						
0.01 min	00:02 min	00:05 min	00:10 min	0.15 min	0.30 min	0.45 min
1.00 min	1.30 min	2.00 min	2.30 min	3.00 min	3.30 min	4.00 min



Toiminto laajennetussa tilassa

Aktivoi toiminto napsauttamalla sitä.

Säätötilassa näkyviin tulevat plus (+) ja miinus (-) -merkillä varustetut painikkeet, joiden avulla voi muuttaa aikaa, jonka ajan laite pyörii yhteen suuntaan.

Keston voi säätää välille 1 sekunti - 4 minuuttia.

Poista suunnanvaihdon ajastintoinn aktivointi napsauttamalla painikkeen keskusta näyttöalueella.



Suunnanvaihdon voimakkuus

Suunnanvaihdon voimakkuus vaikuttaa tason pyörimissuunnan vaihtumisen nopeuteen. Mitä suurempi arvo, sitä nopeammin ja äkkinaisemmin suunnanmuutos tapahtuu. On siis tärkeää säätää tämä asetus harjoituksen kohteena olevan eläimen toimintakyvyn ja tavoitteiden mukaisesti. Näin varmistetaan turvallinen ja miellyttävä toimintaympäristö tai tarvittaessa lisätään liikkeen haastavuutta. Huomaa, että **suunnanvaihdon voimakkuus** voidaan liittää **suunnanvaihdon ajastintoimintoon** tai **satunnaistoimintoon** silloin, kun ne ovat aktiivituina ja kun niitä koskevat tietyt säätörajoitukset. Rajoitukset on esitelty alla olevassa taulukossa.



Toiminto näyttötilassa

Tämän toiminnon aktivointia ei voi poistaa; suuntaa voidaan aina muuttaa käsin päänäytössä olevan painikkeen avulla tai suoraan nopeuspalkista.

Tässä toiminnossa on saatavissa suunnanvaihdon voimakkuuden viisi tasoa.

Taulukko 3 – Suunnanvaihdon voimakkuus

Taso	Nopeus	Suunnanvaihdon ajastin, minimi	Satunnaistoiminto, maksimi
1	Hyvin hidas	00:10	1
2	Hidas	00:05	2
3	Keskinopea	00:05	3
4	Nopea	00:02	4
5	Hyvin nopea	00:01	5

ASENNUS- JA KÄYTTÖOHJE



Toiminto laajennetussa tilassa

Koska tämä toiminto on aina aktiivinen, valitse suoraan haluamasi **suunnanvaihdon voimakkuuden** taso.

Painikkeen keskustan napsauttaminen ei aiheuta toimintoja.

imove
VÄ

Lepo

Kun napsautat **lepo**-painiketta, pääset suoraan arvoihin, joiden avulla määrität maltillisen liikkeen harjoituksen rauhoittamiseksi. Käytä tätä toimintoa, jos esimerkiksi haluat uusia ohjeita tai havaitset väsymystä. Näin liikkeen dynaamisuus säilyy ilman että harjoitus keskeytyy kokonaan. Valittavana on kolme eri tasoa.



Toiminto näyttötilassa

Valitusta tasosta riippuen muuntele liikettä säilyttääksesi toiminnan dynaamisuus tai maltillisempi harjoitus.

Taulukko 4 - Lepotoiminnot

Taso	1	2	3
Nopeus	20	20	70
Kallistukseksi laajuus	20	70	20



Toiminto laajennetussa tilassa

Aktivoi toiminto napsauttamalla sitä. Tällöin saat näkyviin säätömahdollisuudet. **Lepo**-painikkeella on saatavissa kolme tasoa, joille on ennalta määritetty nopeuden ja kallistuksen laajuuden arvot.

Napsauttamalla toiminnon keskusta poistat **lepo**-tilan aktivoinnin ja siirryt automaattisesti niihin säätöihin, jotka olet alun perin tehnyt. Ota huomioon laitteen rytmien muutos!

Voit myös muuttaa asetuksia suoraan näytössäsi. **Lepo**-tilan aktivointi poistuu tällöin automaattisesti.

Lukitus

Näytön lukituksen avulla voit poistaa **valikon** näytön kaikkien toimintojen aktivoinnin. Tämän toiminnon tavoitteena on välttää kaikkien tahattomien napsautusten riski. Käytössä on tällöin ainoastaan **play/pause**-painike, jonka avulla tason liike voidaan pysäyttää milloin tahansa.



Toiminto **näyttötilassa**

Napsauttamalla toimintopainiketta voit lukita näytön.

Kun lukitus aktivoidaan, painike muuttuu punaiseksi. Ainoastaan **play/pause**-painike on tällöin käytettävissä.

Napsauttamalla sitä toisen kerran poistat lukituksen ja voit jälleen käyttää näytön toimintoja.



Toiminto **laajennetussa tilassa**

Napsauttamalla tätä toimintopainiketta voit lukita näytön tai poistaa sen lukituksen.

Huomaa, että **laajennettu tila** ei tule näkyviin napsauttamalla toimintopainiketta **näyttötilassa** kuten muiden toimintojen kohdalla.

Asennus

IMOOVE on kodinkoneeksi luokiteltava laite ja tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön. Laite on sijoitettava kuivaan tilaan, puhtaalle lattialle.

- ▲ Tilassa, jossa Imoove-kuntoutuslaitetta käytetään, tulee olla tehokas ilmastointi. Laite on sijoitettava sellaiseen paikkaan, jossa laitteen käyttäjä pystyy helposti irrottamaan virtajohdon pistorasiasta mahdollisissa ongelmatilanteissa.

Varotoimet

Kun laite on käytössä, lapsia ja eläimiä ei saa jättää laitteen läheisyyteen ilman valvontaa. Huolehdi siitä, ettei mikään kehon osa joudu liian lähelle puolipallon muotoista jalustaa.

Kierrätys tuotteen käyttöiän lopussa

Kierrätettävät osat on toimitettava asianmukaisiin kierrätyspisteisiin:

- elektroniikka- ja sähkökomponentit
- metalliosat
- muoviosat
- pakkaus

Jos haluat lisätietoja, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.



Tekniset tiedot

Virtalähde

Vaihtojännite 230V 50Hz

Teho 500W

2 hidasta sulaketta 3,15A 250V, tyyppi T3.15AH250V

Laitteen vaatima tila



Tason korkeus: H 210

Paino: 90 kg

ASENNUS- JA KÄYTTÖOHJE

imove
Laitteen valmistaja ja jälkivälittäjä
Väl

Ominaisuudet

LIIKKUVA TASO:

- Korkeus: 290 mm, tason kallistustoiminnon myötä 210 mm
- Halkaisija: 900 mm
- Sallittu kuorma: 150 kg
- Pyörivän liikkeen nopeus: 0–60 kierrosta/min
- Kallistuksen laajuus: 0–8°
- Voimalaite: 230VAC 0,5Hp, 24VDC 300daN

KOSKETUSNÄYTTÖ:

- Näytön koko: 10,4"
- Resoluutio SVGA 800 x 600

Käyttötilan vaatimukset

Toimintalämpötila: 5–34 °C.

Varastointilämpötila: 0–50°C.

Kuljetuslämpötila: +/- 0–50°C

Korkeus merenpinnasta alle 1 000 metriä (mikäli sijainti on korkeammalla, ota yhteyttä asiakaspalveluun)

Kosteus: 20–80 % ilman kondensaatiota.

Kotelointiluokka: IP20



personnalisation avec
le logo de votre clinique

imcoove®
Thérapie Éléctrique
PRO-ACTIVE
Val

- MOBILITÉ
- VITALITÉ
- AGILITÉ
- SANTÉ

alicare
HANDYLABOR

Sovellettavat standardit

IMOOVE® CE-merkinnällä varustettu tuote, joka on valmistettu seuraavien Euroopan unionin direktiivien mukaisesti:

laitteen turvallisuutta koskeva direktiivi 2006/95/EY (pienjännitedirektiivi)
sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 2004/108/EY (EMC-direktiivi)

Edellä mainittujen direktiivien soveltamisen myötä IMOOVE® on seuraavien standardien mukainen:

IEC 60335-1 : 2010

EN 61000-6-3 : 2007 / A1 : 2011

EN 61000-6-1 : 2007

Suojausluokka 1 (suojamaadoitettu)



Tavaramerkki ja mallit ovat rekisteröityjä ja/tai patentoituja. Mallit ovat Allcare Innovations -yrityksen omaisuutta ja niiden osittainenkin jäljentäminen on kielletty. Tuotemerkin, kuvien ja tunnusmerkin kaikenlainen käyttö tai jäljentäminen on ehdottomasti kielletty ilman Allcare Innovationsin nimenomaista lupaa. Yritys varaa oikeuden muutoksiin. Tässä asiakirjassa esitetyt värisävyt ovat pelkästään ohjeellisia.

Puh.
Faksi
S-posti
Internet

Rue Carl von Linné 111
F-26500 Bourg-lès-Valence
+33 (0)4 75 25 00 55
+33 (0)4 75 25 25 88
info@allcare-in.com
www.allcare-in.com

